

# 「達拉斯」走一趟， 長我一智

～參加在德州舉辦的美國考評學會1993年年會觀感

國立台灣大學農業推廣系副教授 / 蘇雅惠

最近兩年筆者都參加了美國考評學會年會並發表論文，1993年美國考評學會的年會於11月3～6日在美國南部德克薩斯州達拉斯市中的「菲爾蒙特」(Rairmont)旅館舉行。行前半個月，美國農業部推廣服務處的計劃、發展與考評部門透過國際網路E-Mail邀請筆者參加部門11月2日於同一地點所舉辦的有關「農業推廣教育績效 (accountability)」座談會，筆者也以國際網路回覆報名參加這個座談會。筆者參加這兩個會議增長不少見聞，特敘述於後，與讀者共享。

## 行前應做周全準備，旅遊才愉快

筆者曾在德州求學，耽了一段時間，自以為很了解德州的水土及氣候，很大意的沒做好旅行準備，若不是離家前一小時，筆者的妹妹從德州達拉斯市鄰近的奧斯汀市打長途電話告知今年寒流來得早，提醒筆者帶厚重衣物，否則筆者這次的旅行將會很掃興。當10月底筆者穿短袖衣服離開台北，到德州奧斯汀市時，竟然是白天最高溫為5℃左右

的天氣，若不是筆者事先獲知消息有備而來，否則一下飛機根本無法走出機場大門，這次對筆者是一個很好的教訓，以後出外旅行一定要做好周全準備，特別是要到國外旅行，更要小心！在奧斯汀市筆者妹妹的家利用兩天的時間休息和調整台北和德州間的時差（註：台北星期一晚上12：00是德州星期一早上10：00，有14小時的差距），養精蓄銳，以應付未來幾天緊湊的會議議程。

## 達拉斯市與台北市的交通服務比較

1993年11月1日坐飛機到達拉斯市近郊的福特沃斯 (Fort Worth) 機場，向機場服務處請教如何去市中心旅館，才知有公共汽車、小型汽車及計程車可去市中心，到外頭候車處等候，發現有三、四家公司的小型汽車（類似台灣9人座的小旅行車）穿梭於機場旁的道路，剛好有一輛車經過，筆者就舉手招來車子，司機開過來之後，先問去那兒，筆者說出市中心旅館名字，司機就下車將筆者的行李放進後座，然後，打開前面車門，先拿出一張小木凳放在地上，讓筆者墊腳

上車，司機並在旁扶持，真是服務週到，等筆者坐穩，司機才由外幫乘客關好門；筆者坐上車之後，才發現是唯一的乘客，筆者心想服務這麼好，等下荷包會扁得不小，司機回到座位上，很有禮貌的跟筆者說這輛車還要去招攬客人，但載客人數至多不超過3人，這時筆者心理不免嘀咕著：誤上賊車，不知還要耽擱多少時間才能出發去市中心，此時只好「既來之則安之的」自我安慰起來，沒想到司機沿著機場的各航空公司出口處很快繞了兩圈，沒有其他乘客，很快就直奔市中心，出了機場，沿路是廣大的平原遍佈枯乾已變黃色的草，只有沿馬路的街上有零星的建築物，路上車輛稀少，車子平平穩穩的開了約30分鐘後，車子到了筆者預訂的旅館，司機又是很有禮貌的從座位走下來，先幫筆者開門，再將小木凳放地上，才扶持筆者下車，然後到車後將筆者行李拿下，平穩放在筆者腳旁，如此遇到的服務，只要美金10元（以當時的匯費折算約台幣270元），司機還問筆者是用現金或信用卡支付？甚至可用信用卡支付美元10元的車費，真是方便。當筆者開完會要坐車回機場時，曾傷腦筋如何去機場，向旅館服務人員詢問，才知旅館可幫旅客預約這種小型車子，旅客不必付額外的費用，原來是汽車公司與旅館合作。當坐上車後，發現司機用無線電與總公司聯絡，詢問還要去那一家旅館載乘客，這時包括筆者有兩位乘客，當總公司回覆沒有，車子就直駛機場，原來汽車公司是用無線電統籌管理車輛並快速服務乘客。至於車上只有二位乘客，車費仍然是每人美金10元，更可稱讚的是該種車輛可載客3人，但不會一定要載足3人才肯上路，乘客不必久等以湊足3人，也不必付額外費用。當回到中正機場，同樣路程的計程車，除了花了筆者1,000多

元外，還要筆者自己提行李下車，甚至筆者已不拿找回的零錢，司機還是硬不肯下車幫筆者將行李提出車箱時，就很感嘆。即使是坐台汽的車子，到台北車站，還是要受一次計程車的氣回家。台灣若能出現像達拉斯市機場的這種服務到家的交通公司，相信很多旅客很願意搭乘這種交通工具，以台灣出國旅客之多，若幾人共乘一車，不僅可使旅客以合理的價格獲取便捷且遇到的交通服務，更可減少高速公路上的車子的流量，疏暢交通。

### 市區建築物設計，清爽有美感

因筆者較遲訂旅館，無法訂到大會會場的「菲爾蒙特」（Fairmont）旅館；只好住到附近的旅館，因此一住進旅館，馬上出外去尋找明天會場的地點，但一出門就陷在一片摩天大樓陣中，搞不清楚東西南北的方向，就想找書店買張地圖；向路人詢問，才知旅館對街就有一個地下街，筆者走過車水馬龍的街上，到對面一棟屬於一家美國著名銀行的大樓，從該銀行旁的廣場走下去，先是一片有階梯的水池，沿著池邊種了許多草本植物，水流過階梯，發出潺潺聲，頓時柳暗花明，與半分鐘前走過街上時的吵雜場面，真有天壤之別。在水池旁有一道門，進去是該銀行的櫃台與幾張辦公桌，沒有隔間，中間還有一個小型人工噴水池，很自然，很舒服，也沒有門，走過辦公桌，就是地下街的走道，有各種商店，有許多餐廳（有西式速食店、三家中式餐廳、意大利餐廳以及自助餐廳）、麵包店、糖果店、大型藥店、玩具店、書店、花店、卡片店以及許多辦公室，筆者幸運的找到書店買了張地圖，這時，已經是下午4：00多，怕天黑後的大都市不安全，趕快走完地下街，從另一出口回到街上

→ ，又是轟隆轟隆的吵雜聲，出來之後，仔細一看，原來地下街是在兩棟大樓之間，相對的兩棟大樓的前面都有很大的廣場，廣場都有很大的面積挖空凹下至地下街，因此，由廣場可看到地下街的一些店面，而由部分地下街的店面裡亦可看到外面的藍天空與大太陽，把地下街的空間設計得如此具有美感，令人覺得清爽，沒有壓迫感，筆者是第一次見到。出了地下街，手拿著地圖，沿路去找明天的會場，只花5分鐘就找到了，沿途經過的大樓，似乎都很眼熟，原來都是在以達拉斯市為背景的電視影集中經常可見到的建築物。當晚，在旅館中，研究達拉斯市的地圖，發現下午走過的地下街是達拉斯市特別規劃的重要地下觀光街之一；整個城市，其實還有許多條觀光地下街。

### 會議上採用「大壁報」，簡捷有效果

筆者第二天（11月2日）很快就到達「菲爾蒙特」（Fairmont）旅館三樓的小會議室參加美國農業部推廣服務處的計畫、發展與考評部門所舉辦的「農業推廣教育績效」座談會，當天，有美國農業推廣服務處計畫、發展與考評部門專家、各州授田大學推廣站考評專家以及由國外前來的，加筆者共12人參加。12人圍成一桌，由該部門的組長巴德恩（Bottum）先生主持，大家面對面，你一句我一句的交換意見，除了中午有一小時的午飯時間外，從早上8：30到下午4：30，會議過程很緊湊。這個座談會主要是因為目前美國農業推廣行政體系（聯邦政府、州政府與地方政府）的推廣經費緊縮情況下，亟為需要考慮如何重新鑑定農業推廣的功能以及釐定適確的推廣計畫發展方式，才可讓已經縮水的政府推廣經費確實在刀口上。欲解決這些問題，惟有重視考評工作，因此這

個座談會的主要目的是在探討如何使考評與推廣計畫和農業推廣聯結。主席巴德恩（Bottum）先生準備了一個活動板，夾上一疊半開的白報紙，一盒各種顏色的簽字筆，兩捲包裝用的膠帶，當大家發言時，巴德恩先生就用很粗的黑色簽字筆寫在白報紙上，寫完一張，他就用膠帶貼在會議室內的牆上，並順序貼，遇到重要的議題或重點，他就用紅筆在重點字劃紅線或其他顏色的橫線，讓大家在討論過程中，能一目了然的知道曾討論什麼，會議結束時，他已貼了10多張白報紙，尤其是最後做總結論時，大家可從大壁報中仔細回顧當天曾討論的內容，而能提出很好的意見，令筆者想起在威斯康辛州唸書時，農業推廣系的教授在討論課中常用這種教學方式，很有效果，回國後不知什麼原因，筆者竟全然忘了此種農業推廣學者使用多年的有效教學法，直到這次會議，才再想起它的效用。以後有機會，應鼓吹國內農業推廣界人士多多使用這教學方法，使許多會議因使用大壁報的方式，讓與會人士能夠慎思熟慮而做出有創意的建議。

### 參加講習會要繳學費， 「焦點團體」值得學習、嘗試

接下來幾天（11月3～6日），筆者的活動是參加美國考評學會年會。美國考評學會會員涵蓋了教育、社會、社會工作、心理、輔導、醫學、商業、農業、電腦與微電腦、政治與公共政策、以及科技等各種不同學科領域的工作人員，由專業工作人員從不同學科領域探討考評方法與建立考評理論，可以達到科際整合的目的，美國考評學會近幾年來一直持續擴展涵入更多的領域，其發展確實是一個很成功的「科際整合」的範例。11月3日是大會報到日，大會安排了21場由

著名學者授課的講習會，參加講習會者要付學費，上半年課者需付美金40元（約台幣1,000元），上一天課者需付美金80元（約台幣2,000元）；筆者報名參加明尼蘇達大學克黎格（Krueger）教授主講的「焦點團體」（focus group），克黎格教授是推廣教育考評專家，多年來利用「焦點團體」的考評技術協助社區居民發展推廣教育計劃。「焦點團體」的考評方法主要是協助社區居民組織成團體，聚會討論，共同找出社區重要的問題以作為未來推廣計劃的重點目標。克黎格教授內容著重於教導我們這些考評專業人員如何啓發地方領袖（業餘考評人員）協助專業考評人員將社區居民組成「焦點團體」，如何訓練地方領袖收集「焦點團體」成員聚會討論他（她）們社區問題的資料，以及專業考評人員如何分析由不同地方領袖從不同「焦點團體」所收集的初級資料。這種由地方居民自己收集資料的考評方式可能是目前國內農業推廣界未曾見聞過的，值得嘗試。在講習會中，碰到了幾位昨天參加農業部座談會的州立大學推廣系老教授，他們真有活到老學到老的精神。

大會從11月4～6日，共3天的議程，每天除了早上8：05～9：15是大會邀請的著名學者專題演講外，從9：30起，每節90分鐘，節與節之間休息15分鐘，中午不休息，一直到下午6：00，每天有5節的會議，每節又有19個會議場，每個會議場有2～5篇論文發表，估計約有800篇論文發表，有數千位來自不同國家及不同領域的考評學者、專家以及實務工作人員與會，規模宏大。每一節段有19個會議同時召開，19個會場分佈在「菲爾蒙特」旅館的一、二、以及三樓，「菲爾蒙特」旅館很大，很容易迷路走錯房間。為此筆者每天晚上花不少的時間查看會議議程，選好第二天要參加的會議，並將會議房間號碼註明清楚，免得忙中有誤，漏失精彩演講。筆者的論文與上述的明尼蘇達大學克黎格教授、三位俄亥俄大學共寫的一篇論文及路易斯安那大學一位教授的論文共四篇，被安排在第一天（4日）第一節發表，筆者的論文與農事研究班有關，因此文中難免一定會提到農會組織，在場的聽眾竟然對台灣的農會組織產生濃厚的興趣，一直都在追問有關台灣農會組織的情形，倒是筆者前

## 農作物栽培網

●省時省工●降低成本●提高產量



- 適用於：莖類、爬藤類、瓜果類、蔬菜類
- 用途：防風、防雨、防止倒伏、不易發生蟲害、方便採收
- 大量減少農藥使用次數

### ●主要產品：

花網／瓜網／芹菜網／蘭草網／豌豆網／防(捕)鳥網／洋香瓜地面網／甜椒網／蕃茄網／辣椒網／絲瓜網／葱網／大蒜網／蘆筍網／茄網／萬年青網

### ●其他主要產品：

漁業養殖籠／運動網／安全護網

## 欣隆製網股份有限公司

工廠：彰化市潭邊路174-1號

電話：04-7584625-613567

傳真：047-611750

→ 所未曾料到的；若早知道外國聽眾對台灣農會組織有這麼大的興緻，筆者可從台灣多帶點農會的資料前來分送觀衆，以滿足這些外國朋友的好奇心。

### 考評工作專業化，值得國內重視

很幸運的筆者的論文在第一天的最早場發表，一散場就能很安心的去聽別人演講，筆者的興趣在農業推廣教育、成人教育、一般教育以及考評理論，大都是去參加這幾個領域的會議，雖然各論文的内容極不相同，但今年美國的考評學者、專家或基層實務工作人員都非常強調專業考評者應促使參與計劃的有關人士（如計劃決策者、計劃者、教育者、社會工作者、諮商者、管理、行政人員、地方人士、學習者等等）能反射問題，共同鑑定問題，並且能針對問題透過相互溝通與共同合作的方式，共同發展教育、衛生、社會行動等各種計劃，以增強計劃的可行性以及提高計畫實現的效率。這種將考評工作交由非專業考評書（但必需藉助於專業考評人員的訓練或啓發）收集資料是考評的一種新趨勢。換言之，這種觀念也就是這次會

議的主題：「賦於力量考評」

（empowerment evaluation）。

經歷了幾天的會議，很顯然的可看出美國及其他國家（如英國、加拿大、挪威、紐西蘭及澳洲等國家）在發展與執行各種計劃都有專業考評工作人員負責，像美國農業部推廣服務處設有計劃與考評部門，單單該部門就擁有7~8位考評專家。若無專業考評工作人員來負責及啓發，則如前所述由業餘專業考評人員收集資料的考評新方法，很難實現。考評工作專業化，值得國內重視，尤其台灣目前正在立法釐定農業推廣體制，農業推廣計畫與考評工作之專業化問題，應予正視。

### 美國老人的服務精神，真令人感動

考評會議雖然緊湊，仍然還是有忙裡偷閒的機會，看看週遭的環境，了解美國社會的風土人情。因會議在中午不休息，第一天筆者發表論文，緊張了90分鐘之後，又趕著去聽下一場一位著名學者發表論文，到中午時間，已經精疲力盡，餓昏頭，走到樓下餐廳，擠滿了人，不知如何是好時，聽到有人


## 自動化噴灑灌溉系統

### 滴灌系統


歡迎來電洽詢、型錄備索

專案規劃、設計、施工

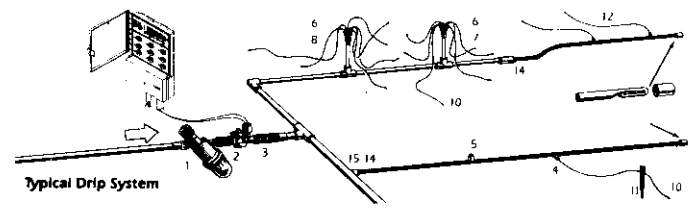
歐美同步，最新產品、技術



隱藏式噴頭



快速給水閥



Typical Drip System

**噴灌設備**：各型噴頭（隱藏式、撞擊式）、電磁閥、噴頭控制器、快速給水閥、浮球開關。

**點滴設備**：各型滴水頭、過濾器、加肥器、透水管及軟管、分水器及配件。

**匯凱實業有限公司**  
 TEL: (02) 776-0766  
 FAX: (02) 741-5731  
 台北市忠孝東路四段162號8樓805室

適用：球場、中庭屋頂花園、公園綠地、農藝溫室

建議朋友到隔旅館一條街外的達拉斯市美術館，館內有很舒適的自助餐廳，於是筆者就去找美術館的餐廳，吃了一頓豐盛的午餐，吃完之後，人潮逐漸離去，才注意到落地窗外有青草如茵的庭園，正在欣賞之時，有一位老太太走來跟筆者聊天，交談之下，才知道這位老太太是義工，每星期有一天到餐廳服務，很佩服她這種奉獻的精神。當天晚上，推廣教育小組在一個著名的專賣墨西哥食物餐館聚餐，美術館前有電車直達要去的餐館門口，這電車是觀光車，繞著舊市區行走，旅客可以隨時下車去看一些古蹟或重要景象，再回車上往下一站出發，我們一大群人坐上電車，司機是一位老先生，知道我們是由外地來的，還送我們每人一枚紀念幣，他很熱心的沿途介紹，但外頭烏漆八黑，實在看不到什麼景物，只好心領了；他也很好，

有心拉了許多次電車的汽笛，嗚嗚響，讓我們領受電車飛馳的味道，回程時仍然是這位老司機開電車，美術館是回程最後一站，我們一群人全下車，只有一位我們不認識的女士沒下車；有一位先生跟她開玩笑，問她是不是捨不得還想坐一次？她說是的，然後說明她的先生就是這部車的司機，而她是開車來接先生回家，她先生還要再開一趟車，她就陪他；從這位女士言談中，筆者才知道這位老先生開電車也是義務工作，在溫度幾乎是攝氏零度的晚上，不取報酬為別人服務，真令人感動。國內銀髮族的人口日漸增多，銀髮族寶貴的人力資源若能適切的規劃，銀髮族不僅可過充實且有意義的生活，而且也還可貢獻於發展社會文化，使社會大眾獲益！筆者在達拉斯市所看到的例子值得借鏡。



## 設施 = 昂貴

## 價廉 = 物美

低流量的滴水及噴水灌溉系統能為以色列在沙漠中創造農業奇蹟，它當然也能幫助台灣農民渡過缺水及加入GATT的黑暗期。

請立刻購置全套零組件親身體驗低流量灌溉系統的魔力，這包括了五十餘種各式噴、滴嘴、零配件、安裝工具，一具120目的過濾器及一本中文技術手冊，推廣期間全套只售1,200元（僅過濾器一項市價即為1,000元）。

本灌溉系統有二千一百餘種組合方式，以適應不同的作物及不同的栽培環境。

請根據樣品的表現與技術手冊的說明才為您的作物選擇最好的一套組合。

技術服務：

水豐有限公司

地址：屏東縣恆春鎮北門路110巷4號

電話：(08)889-8880

傳真：(08)889-4664

匯款請寄郵政劃撥帳號：0777456-7

戶名：王思明

\* 全部自以色列進口

請容許以五週時間辦理進口及送貨手續